



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 11547:2018

01-december-2018

Nadomešča:

SIST EN ISO 11547:2000

SIST EN ISO 11547:2000/A1:2001

Mala plovila - Varovanje naprav za startanje (ISO 11547:1994)

Small craft - Start-in-gear protection (ISO 11547:1994)

Kleine Wasserfahrzeuge - Schutz vor Start unter Last (ISO 11547:1994)

Navires de plaisance - Dispositif de protection contre le demarrage avec vitesse en prise (ISO 11547:1994)

[SIST EN ISO 11547:2018](#)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8cd108af6f94ae/sist-en-iso-11547-2018)

[8cd108af6f94ae/sist-en-iso-11547-2018](#)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 11547:2018**

ICS:

47.020.20	Ladijski motorji	Marine engines and propulsion systems
47.080	Čolni	Small craft

SIST EN ISO 11547:2018

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11547:2018](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8dd08a6f94ae/sist-en-iso-11547-2018>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11547

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2018

ICS 47.080

Supersedes EN ISO 11547:1995

English Version

Small craft - Start-in-gear protection (ISO 11547:1994)

Navires de plaisance - Dispositif de protection contre le démarrage avec vitesse en prise (ISO 11547:1994)

Kleine Wasserfahrzeuge - Schutz vor Start unter Last (ISO 11547:1994)

This European Standard was approved by CEN on 16 April 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

[SIST EN ISO 11547:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8dd08a6f94ae/sist-en-iso-11547-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8dd08a6f94ae/sist-en-iso-11547-2018>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11547:2018
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8dd08a6f94ae/sist-en-iso-11547-2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8dd08a6f94ae/sist-en-iso-11547-2018)

European foreword

The text of ISO 11547:1994 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 “Small craft” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11547:2018.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11547:1995.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2013/53/EU.

For relationship with EU Directive 2013/53/EU, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

[SIST EN ISO 11547:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist-en-iso-11547-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist-en-iso-11547-2018>
Endorsement notice
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist-en-iso-11547-2018>

The text of ISO 11547:1994 has been approved by CEN as EN ISO 11547:2018 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered

This European standard has been prepared under a Commission's standardization request M/542 C(2015) 8736 final to provide one voluntary means of conforming to Essential Requirements of Directive 2013/53/EU.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I and Annex II of Directive 2013/53/EU

Essential Requirements of Directive 2013/53/EU	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
Annex I, Part A, 5.1.4 - Outboard engine starting	All clauses	Engines producing less than 500N of static thrust and those that have a device to limit thrust to 500N at the time of starting are exempted.
Annex I, Part A, 2.5 – Owner's manual	Clause 5	
Annex II – Components of watercraft (2) - Start-in gear protection devices for outboard engines	All clauses	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
11547

First edition
1994-10-01

Small craft — Start-in-gear protection

*Navires de plaisance — Dispositif de protection contre le démarrage avec
vitesse en prise*

iTeh **STANDARD PREVIEW**
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11547:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8dd08a6f94ae/sist-en-iso-11547-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8dd08a6f94ae/sist-en-iso-11547-2018>



Reference number
ISO 11547:1994(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 11547 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, *Small craft*.

TECHNICAL STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO 11547:2018
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2ae87813-6eda-430f-99dc-8dd08a6f94ae/sist-en-iso-11547-2018>

© ISO 1994

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Small craft — Start-in-gear protection

1 Scope

This International Standard specifies requirements to prevent an outboard motor from being started in gear, when installed on small craft of up to 24 m length of hull.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 11192:—¹⁾, *Small craft — Graphical symbols*.

ISO 13342:—¹⁾, *Small craft — Static thrust measurement for outboard motors*.

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply.

3.1 static thrust: Forward or astern thrust developed by an outboard motor while stationary.

3.2 remote control: Engine throttle, shift and starting control mechanism located at a position remote from the outboard motor.

3.3 remote starting: Engine starting control mechanism located at a position remote from the outboard motor.

3.4 local starting: Starting control mechanism located at or on the outboard motor.

4 Requirements

4.1 Every outboard motor capable of developing a static thrust (bollard pull) according to ISO 13342 of 500 N or more with any propeller or jet attachment available for that motor from the manufacturer shall be equipped with a device to prevent the motor from being started in gear when the controls are set so as to attain or exceed a thrust of 500 N.

4.2 Motors equipped with remote starting systems may have either an integral start-in-gear protection device as required in 4.1, or a similar device incorporated in the remote control system. In the latter case, a label shall be affixed to the motor close to the control connection with the WARNING and the READ OWNER'S MANUAL symbols in accordance with ISO 11192 (see figure 1).

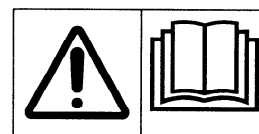


Figure 1

1) To be published.